



MUSIC flow HS6 SMART Hi-Fi AUDIO Wireless Multi-room Sound Bar

Model: LAS650M (HS6)

ESPAÑOL | MANUAL SIMPLE (1-2)

Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> y descargue el manual del propietario. Cierta contenido en este manual puede ser diferente del de su unidad.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ | ΑΠΛΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ (1 από 2)

Για να δείτε τις οδηγίες για τις προηγμένες λειτουργίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lg.com> και κατεβάστε το Εγχειρίδιο του Κατόχου. Ορισμένο από το περιεχόμενο σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να διαφέρει για τη συσκευή σας.

PORTUGUÊS | MANUAL SIMPLES (1 de 2)

Para ver as instruções para recursos avançados, visite <http://www.lg.com> e depois descarregue o manual do utilizador. Alguns conteúdos deste manual podem ser diferentes da sua unidade.

ITALIANO | MANUALE SEMPLIFICATO (1 di 2)

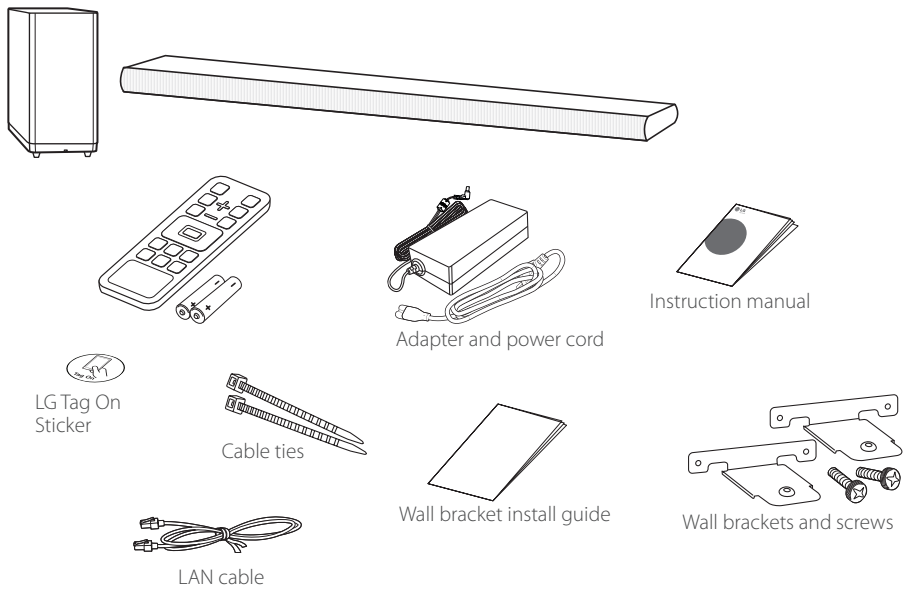
Per visualizzare le istruzioni delle caratteristiche avanzate, visita il sito <http://www.lg.com> e scarica il manuale del proprietario. Alcuni dei contenuti di questo manuale possono essere diversi da quelli del tuo dispositivo.



www.lg.com

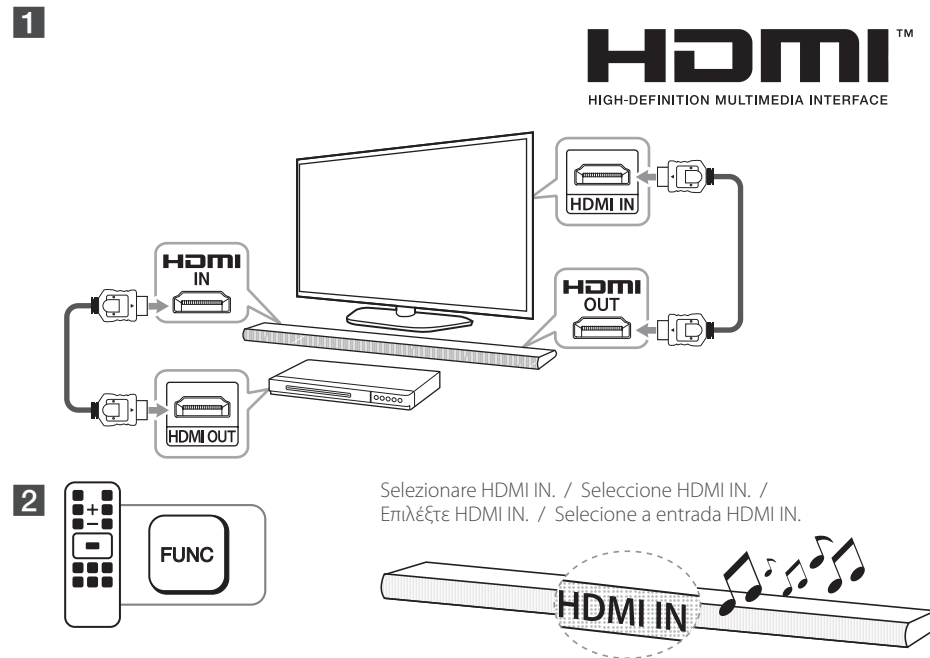
Disimballaggio

Desembalaje / Αποσκευασία / Desembalar



Funzionamento HDMI

Funcionamiento de HDMI / Λειτουργία HDMI / Funcionamento HDMI

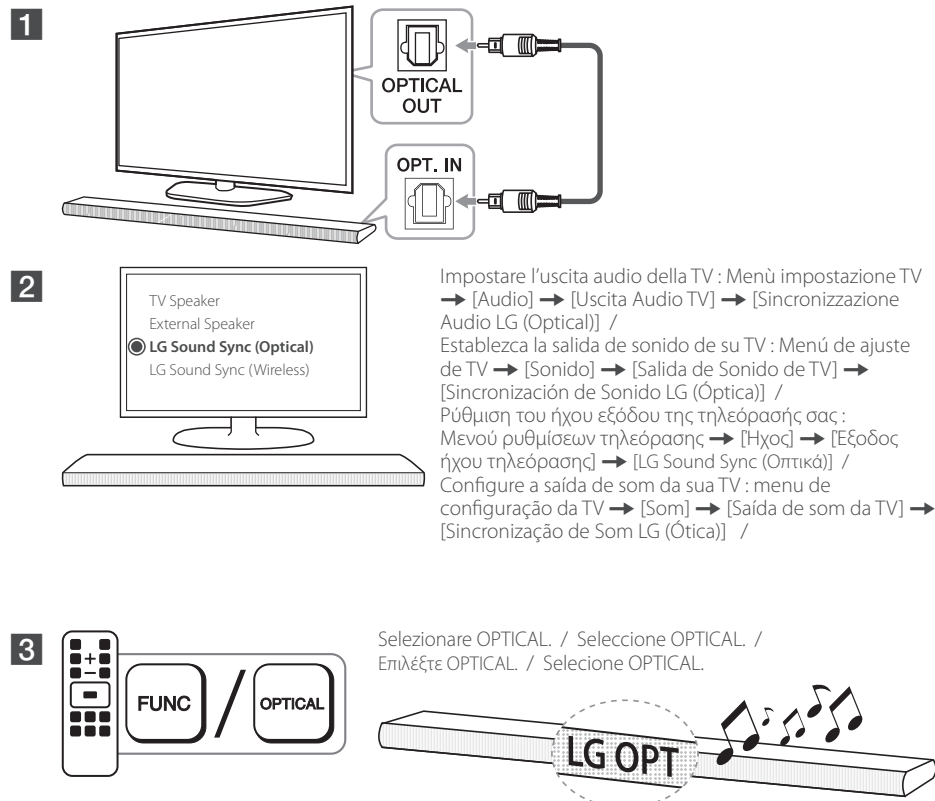


LG Sound Sync

LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync

LG Sound Sync consente di controllare alcune funzioni di questa unità da un telecomando del televisore LG. Funzioni controllabili sono volume su/giù e mute. Assicurarsi che la TV sia dotata del logo LG Sound Sync come mostrato sopra. / La LG Sound Sync le permite controlar algunas funciones de esta unidad mediante el mando a distancia de su TV LG. Las funciones que se pueden controlar son el volumen y el silenciador. Asegúrese de que su TV tiene el logotipo de la LG Sound Sync como se muestra arriba. / To LG Sound Sync σας επιτρέπει να ελέγχετε κάποιες λειτουργίες της μονάδας με τηλεχειριστήριο της LG τηλεόρασής σας. Οι ελέγξιμες λειτουργίες είναι η αύξηση / μείωση της έντασης και η σίγαση. Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας διαθέτει το λογότυπο LG Sound Sync όπως φαίνεται παραπάνω. / LG Sound Sync permite-lhe controlar algumas funções desta unidade através do controlo remoto da sua LG TV. As funções controláveis são aumentar/diminuir volume e silenciar. Certifique-se de que a sua TV tem o logotipo LG Sound Sync, como se mostra acima.

Optical / Óptico / Οπτικά / Ótica



! Per informazioni specifiche di funzionamento, fare riferimento al manuale di istruzioni della TV. / Para obtener información específica sobre el funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de su televisor. / Για εξειδικευμένες πληροφορίες λειτουργίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της τηλεόρασής σας. / Para obter informações específicas sobre o modo de funcionamento, consulte o manual de instruções da sua TV.

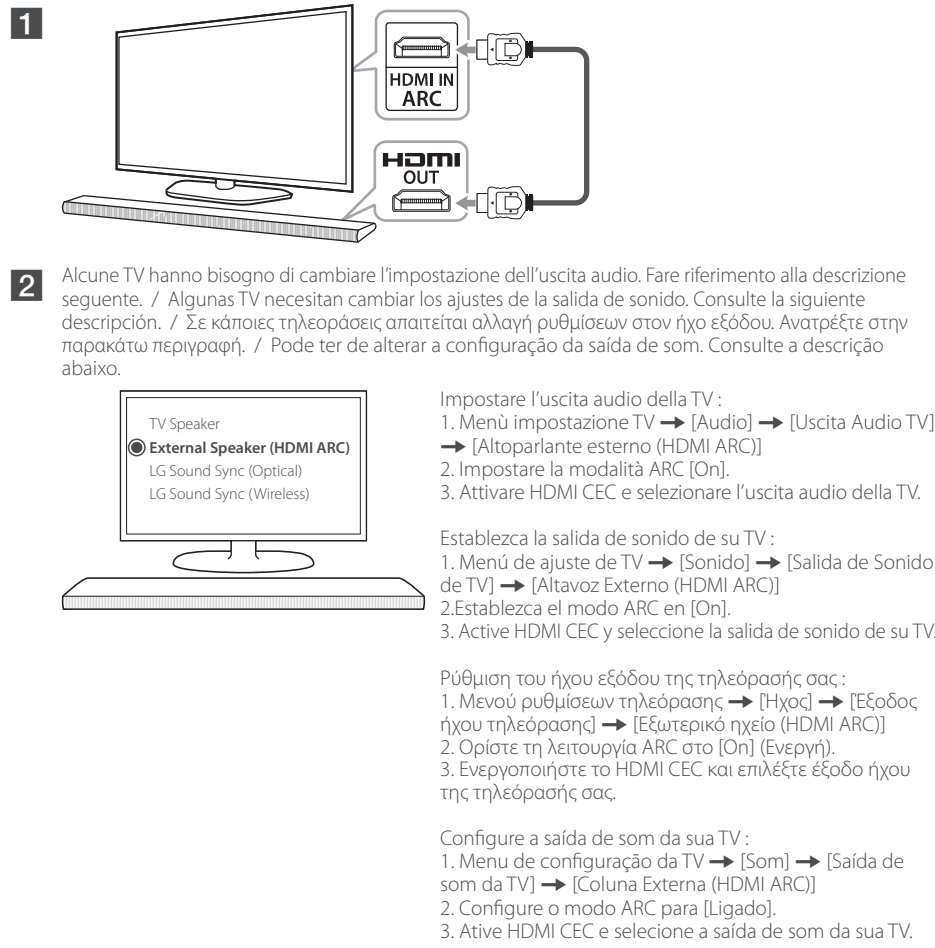
! Quando le connessioni falliscono, accertarsi delle condizioni dell'unità e della TV: alimentazione, funzione e connessione del cavo. / Cuando las conexiones fallen, asegúrese de que las condiciones de esta unidad y del televisor: encendido, función y la conexión del cable. / Όταν αποτυγχάνουν οι συνδέσεις, ελέγξτε τις συνθήκες της μονάδας και της τηλεόρασής σας: ισχύς, λειτουργία και σύνδεση καλωδίου. / Quando a ligação cai,verifique o estado desta unidade e das suas TVs relativamente a: alimentação, função e ligações por cabo.

! La quantità di tempo per spegnere questa unità è differente in relazione alla TV quando si imposta la funzione AUTO POWER su ON. / El tiempo necesario para apagar esta unidad es diferente dependiendo de su TV cuando establece la función AUTO POWER en ON(ENCENDIDO). / Ο χρόνος απενεργοποίησης της μονάδας διαφέρει ανάλογα με την τηλεόρασή σας όταν ορίσετε τη λειτουργία AUTO POWER στο ON (ΕΝΕΡΓΗ). / A demora de tempo para desligar esta unidade é diferente dependendo da sua TV quando define ON a função AUTO POWER.

Funzionamento HDMI ARC (Audio Return Channel)

Funcionamiento de HDMI ARC (Canal de Retorno de Audio) / Λειτουργία HDMI ARC (Καναλιού Επιστροφής Ήχου) / Funcionamento HDMI ARC (Canal de Retorno de Áudio)

La funzione ARC consente l'invio del flusso audio dalla TV HDMI al jack HDMI OUT dell'unità. / La función ARC permite que una TV habilitada para HDMI envíe el flujo de audio a la toma HDMI OUT de esta unidad. / Η λειτουργία ARC επιτρέπει σε τηλεόραση που επιδέχεται λειτουργία HDMI να στείλει ροή ήχου στην έξοδο HDMI OUT της μονάδας. / A função ARC permite que uma TV com capacidade HDMI possa enviar o fluxo de áudio para HDMI OUT da unidade.



La funzione ARC viene selezionata automaticamente quando si accende la TV, indipendentemente dal tipo di funzione che si sta utilizzando. / La función ARC se selecciona automáticamente cuando enciende su TV sin importar el tipo de función que esté utilizando. / Η λειτουργία ARC επιλέγεται αυτόματα όταν ανάψετε την τηλεόρασή σας όποια λειτουργία και να χρησιμοποιείτε. / A função ARC é selecionada automaticamente quando liga a sua TV, independentemente do tipo de função que está a utilizar.

SIMPLINK

SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK



SIMPLINK consente di controllare alcune funzioni di questa unità dal telecomando della TV. Funzioni controllabili sono accensione/spegnimento e volume su/giù, ecc. Assicurarsi che la TV sia dotata del logo SIMPLINK come mostrato sopra. / SIMPLINK le permite controlar algunas funciones de esta unidad mediante el mando a distancia de su TV LG. Las funciones que se pueden controlar son el encendido/apagado y el volumen, etc. Asegúrese de que su TV tiene el logotipo de SIMPLINK como se muestra arriba. / To SIMPLINK σας επιτρέπει να ελέγχετε κάποιες από τις λειτουργίες της μονάδας με τηλεχειριστήριο της τηλεόρασής σας. Οι ελέγξιμες λειτουργίες είναι η ενεργοποίηση / απενεργοποίηση και η αύξηση / μείωση της έντασης κλπ. Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας φέρει το λογότυπο SIMPLINK όπως φαίνεται παραπάνω. / SIMPLINK permite-lhe controlar algumas funções desta unidade através do controlo remoto da sua TV. As funções controláveis são alimentação ON/OFF e aumentar/diminuir volume, etc. Certifique-se de que a sua TV tem o logotipo SIMPLINK como se mostra acima.

Uso di Bluetooth

Uso de Bluetooth / Χρήση Bluetooth / Utilizar o Bluetooth

1

Selezionare la funzione Bluetooth. / Seleccione la función Bluetooth. / Επιλέξτε τη λειτουργία Bluetooth. / Seleccione a função Bluetooth.

2

Music Flow HS6 (XX:XX)

Se richiesto, immettere il codice PIN (0000). / Introduzca el código PIN (0000) según sea necesario. / Εισάγετε τον κωδικό ασφαλείας (0000) όπως απαιτείται. / Insira o código PIN (0000) caso seja necessário.

3

Riprodurre musica sul dispositivo bluetooth. / Reproduzca música en su dispositivo Bluetooth. / Παίξτε μουσική στη Bluetooth συσκευή σας. / Reproduzir música no seu dispositivo Bluetooth.

La qualità del suono può abbassarsi o scollegarsi a seconda della distanza, delle interferenze o degli ostacoli. / La calidad del sonido puede disminuir o desconectarse en función de la distancia, la interferencia o los obstáculos. / Η ποιότητα του ήχου ενδέχεται να μειωθεί ή να διακοπεί ανάλογα με την απόσταση, τις παρεμβολές ή τα εμπόδια. / A qualidade de som pode diminuir ou o som pode ser interrompido dependendo da distância, interferências ou obstáculos.

A seconda del tipo di dispositivo, non è possibile usare la funzione Bluetooth. / Dependiendo del tipo de dispositivo, quizás no pueda usar la función Bluetooth. / Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής, ενδέχεται να μην μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth. / Dependendo do tipo de dispositivo, pode não ser capaz de utilizar a função Bluetooth.

NFC per un semplice accoppiamento (solo Android)

NFC para Asociación Fácil (Solo Android) / NFC για Εύκολη Σύζευξη (Μόνο Android) / NFC para um Emparelhamento Fácil (Apenas Android)

Questa unità può essere abbinata con la massima semplicità ad un dispositivo compatibile NFC. / Esta unidad puede acoplarse de forma sencilla con un dispositivo que tenga NFC activado. / Η μονάδα μπορεί να συζευχθεί απλά και εύκολα με συσκευή που διαθέτει ενεργοποιημένο NFC. / Esta unidade pode ser emparelhada de forma simples com um dispositivo preparado para NFC.

1 Attaccare l'adesivo tag-on LG in dotazione sul telecomando. / Coloque la pegatina LG Tag On suministrada sobre el mando a distancia. / Κολλήστε το παρεχόμενο αυτοκόλλητο LG Tag On στο τηλεχειριστήριο. / Coloque o autocolante LG Tag On fornecido no controle remoto.

2

NFC → ON

Quando ci si sta divertendo ascoltando musica con l'app Music Flow Player viene attivata la modalità Music Flow invece dell'accoppiamento Bluetooth. / Cuando esté disfrutando la música con la aplicación Music Flow Player, se activará una perfecta reproducción, en vez del acoplamiento Bluetooth. / Όταν απολαμβάνετε τη μουσική με την εφαρμογή Music Flow Player, ενεργοποιείται η αδιάκοπη αναπαραγωγή αντί για τη σύζευξη Bluetooth. / Quando está a disfrutar de música ao utilizar a app Music Flow Player, é ativada a reprodução ininterrupta em vez do emparelhamento por Bluetooth.

Utilizzo di dispositivo esterno

Uso del Dispositivo Externo / Χρήση Εξωτερικής συσκευής / Utilizar um dispositivo externo

1

Cavo portatile (non incluso) / Cable portátil (No incluido) / Καλώδιο φορητής (Δεν περιλαμβάνεται) / Cabo portátil (Não incluso)

PORTABLE IN

2

Selezionare PORTABLE. / Seleccione PORTABLE. / Επιλέξτε PORTABLE. / Seleccione PORTABLE.

PORTABLE

3

Riprodurre la musica sul dispositivo esterno collegato. / Reproduzca la música en el dispositivo externo conectado. / Παίξτε τη μουσική στη συνδεδεμένη εξωτερική συσκευή. / Reproduza a música no dispositivo externo.

AUTO POWER Attivato/Disattivato

Encendido/Apagado Automático / Αυτόματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση / Alimentação Auto On/Off

L'unità si accende e spegne automaticamente da una sorgente d'ingresso: l'ingresso ottico. / Esta unidad se enciende y se apaga automáticamente con una fuente de entrada: Óptica. / Αυτή η μονάδα ενεργοποιείται και απενεργοποιείται αυτόματα με πηγή εισόδου : Οπτική. / Esta unidade liga-se e desliga-se automaticamente por uma fonte de entrada : Ótica.

AUTO POWER

ON

ON
↑
OFF

Activa o desactiva la función AUTO POWER. / Enciende y apaga la función AUTO POWER. / Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας AUTO POWER. / A função AUTO POWER é ligada ou desligada.

A seconda del dispositivo collegato, questa funzione può non essere attiva. / Dependiendo del dispositivo conectado, esta función puede no funcionar. / Ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή, ενδέχεται να μην πραγματοποιείται αυτή η λειτουργία. / Esta função pode não funcionar, pois depende do dispositivo ligado.

Una volta disattivata direttamente l'unità, questa non può essere attivata automaticamente dalla funzione AUTO POWER. Tuttavia l'unità può essere attivata dalla funzione AUTO POWER se il segnale optical viene ripristinato dopo 5 secondi di segnale assente. / Si apaga la unidad directamente, no se podrá encender automáticamente la función AUTO POWER. Sin embargo, la unidad se puede encender con la función AUTO POWER cuando la señal óptica entra después de 5 segundos sin señal. / Εάν απενεργοποιήσετε απευθείας τη μονάδα, δεν ενεργοποιείται αυτόματα με τη λειτουργία AUTO POWER. Ωστόσο, η μονάδα μπορεί να ενεργοποιηθεί με τη λειτουργία AUTO POWER όταν εισέλθει το οπτικό σήμα μετά από 5 δευτερόλεπτα χωρίς σήμα. / No caso de ter desligado a unidade diretamente, esta não poderá ser ligada automaticamente através da função AUTO POWER. Contudo, a unidade poderá ser ligada através da função AUTO POWER caso receba sinal ótico após 5 segundos de ausência de sinal.

Una volta che l'unità viene attivata con la funzione AUTO POWER, essa verrà spenta automaticamente se non ci sono segnali dal dispositivo esterno per un certo periodo di tempo. / Tras encender la unidad con la función AUTO POWER, se apagará automáticamente si no hay ninguna señal del dispositivo externo durante un tiempo determinado. / Μετά την ενεργοποίηση της μονάδας με τη λειτουργία AUTO POWER, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν υπάρξει σήμα για κάποια ώρα από την εξωτερική συσκευή. / Depois da unidade ser ligada pela função AUTO POWER, esta será desligada automaticamente se não houver sinal, durante um determinado período de tempo, oriundo do dispositivo externo ligado por cabo ótico.

Telecomando

Mando a distancia / Τηλεχειριστήριο / Controlo Remoto

La funzione OPTICAL viene selezionata direttamente. Se si preme nuovamente il pulsante, la funzione viene riportata alla precedente. / La función OPTICAL se selecciona directamente. Si pulsa este botón de nuevo se vuelve a la función previa. / Η λειτουργία OPTICAL επιλέγεται απευθείας. Εάν πατήσετε αυτό το πλήκτρο ξανά, η λειτουργία επιστρέφει στην προηγούμενη. / A função OPTICAL é selecionada diretamente. Se pressionar esse botão novamente, a função retorna à anterior.

Regola il livello di volume del woofer. (- 40 dB a 6 dB) / Ajuste el nivel de sonido del woofer. (de - 40 dB a 6 dB) / Ρύθμιση στάθμης ήχου woofer. (- 40 dB έως 6 dB) / Ajusta o nível de volume do subwoofer. (- 40 dB a 6 dB)

Controlla la riproduzione in modalità Wi-Fi. / Controla la reproducción en el modo Wi-Fi. / Έλεγχος της αναπαραγωγής στη λειτουργία Wi-Fi (ασύρματη). / Os controlos reproduzem em modo Wi-Fi.

Sincronizza l'audio e il video. (0 a 300 ms) / Sincronización de audio y video (De 0 a 300 ms) / Συγχρονισμός του ήχου και της εικόνας. (0 έως 300 ms) / Sincroniza o áudio e o video. (0 a 300 ms)

Premere una volta. / Pulse una vez. / Πατήστε μία φορά. / Prima uma vez.

PCM2/X,X

La funzione OPTICAL viene selezionata direttamente. Se si preme nuovamente il pulsante, la funzione viene riportata alla precedente. / La función OPTICAL se selecciona directamente. Si pulsa este botón de nuevo se vuelve a la función previa. / Η λειτουργία OPTICAL επιλέγεται απευθείας. Εάν πατήσετε αυτό το πλήκτρο ξανά, η λειτουργία επιστρέφει στην προηγούμενη. / A função OPTICAL é selecionada diretamente. Se pressionar esse botão novamente, a função retorna à anterior.

Regola il livello di volume del woofer. (- 40 dB a 6 dB) / Ajuste el nivel de sonido del woofer. (de - 40 dB a 6 dB) / Ρύθμιση στάθμης ήχου woofer. (- 40 dB έως 6 dB) / Ajusta o nível de volume do subwoofer. (- 40 dB a 6 dB)

Controlla la riproduzione in modalità Wi-Fi. / Controla la reproducción en el modo Wi-Fi. / Έλεγχος της αναπαραγωγής στη λειτουργία Wi-Fi (ασύρματη). / Os controlos reproduzem em modo Wi-Fi.

Sincronizza l'audio e il video. (0 a 300 ms) / Sincronización de audio y video (De 0 a 300 ms) / Συγχρονισμός του ήχου και της εικόνας. (0 έως 300 ms) / Sincroniza o áudio e o video. (0 a 300 ms)

Premere una volta. / Pulse una vez. / Πατήστε μία φορά. / Prima uma vez.

PCM2/X,X

Utilizzo del telecomando della TV

Uso del mando a distancia del TV / Χρήση του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασής σας / Utilização do seu controlo remoto da TV

È possibile controllare alcune funzioni di questa unità tramite il telecomando del televisore, anche funzioni di prodotti di altre compagnie. Funzioni controllabili sono volume su/giù e mute. / Puede controlar algunas funciones de esta unidad con el mando a distancia de su televisor, incluso si el producto es de otra empresa. Las funciones que se pueden controlar son el volumen y el silenciador. / Μπορείτε να ελέγξετε κάποιες λειτουργίες της μονάδας με το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασής σας ακόμα και εάν είναι προϊόν άλλης εταιρείας. Οι ελέγξιμες λειτουργίες είναι η αύξηση / μείωση της έντασης και η σίγαση. / Pode controlar algumas funções desta unidade através do seu controlo remoto da TV, mesmo por um produto de outra empresa. As funções controláveis são aumentar/diminuir volume e silenciar.

INFO

Tenere premuto per attivare o disattivare questa funzione. / Mantenga pulsado para activar o desactivar esta función. / Πατήστε και κρατήστε πατημένο για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας. / Prima e mantenha premido para ativar ou desativar esta função.

ON

ON - TV REMOTE
↑
OFF - TV REMOTE

Marche di TV supportate / Marcas de televisores compatibles / Μάρκες τηλεοράσεων που υποστηρίζονται / Marcas de TV suportadas

LG	Panasonic	Philips	Samsung	Sharp	Sony	Toshiba	Vizio
----	-----------	---------	---------	-------	------	---------	-------

Assicurarsi che l'uscita audio del televisore sia impostata su [Altoparlante esterno]. / Asegúrese de que la salida de sonido del televisor está seleccionada en [Altavoz Externo]. / Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος ήχου της τηλεόρασής σας είναι ρυθμισμένη στο [Εξωτερικό ηχείο]. / Certifique-se de que a saída de som da sua TV está configurada para [Coluna Externa].

A seconda del telecomando, questa funzione potrebbe non funzionare correttamente. / Dependiendo del mando a distancia, está función podría no estar disponible. / Ανάλογα με το τηλεχειριστήριο, ενδέχεται να μην πραγματοποιείται ουσιά αυτή η λειτουργία. / Esta função pode não funcionar bem, pois isso depende do controle remoto.

Installazione

Instalación / Εγκατάσταση / Instalação

1

WALL BRACKET INSTALL GUIDE

2

3

4

5

Viti e tasselli non sono in dotazione. / Los tacos y tornillos de pared no se suministran. / Οι βίδες και τα βύσματα τούχου δεν παρέχονται. / Os parafusos e as buchas não são fornecidos.

Dal momento che è difficile effettuare una connessione dopo l'installazione di questa unità, è opportuno collegare i cavi prima dell'installazione. / Debido a que es difícil hacer una conexión tras la instalación de esta unidad, debería conectar los cables antes de la instalación. / Καθώς είναι δύσκολη η πραγματοποίηση της σύνδεσης μετά την εγκατάσταση της μονάδας, πρέπει να συνδέσετε τα καλώδια πριν από την εγκατάσταση. / Deve ligar os cabos antes da instalação porque é difícil fazer uma ligação após a instalação desta unidade.

Non installare l'apparecchio su mobili metallici. / No instale esta unidad en mobiliario metálico. / Μην εγκαθιστάτε αυτή τη μονάδα σε μεταλλικά έπιπλα. / Não instale esta unidade em mobiliário de metal.

MUSICflow^{HS6} SMART Hi-Fi AUDIO Wireless Multi-room Sound Bar

Model: LAS650M (HS6)

ESPAÑOL | MANUAL SIMPLE (2-2)

Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> y descargue el manual del propietario. Cierta contenido en este manual puede ser diferente del de su unidad.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ | ΑΠΛΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ (2 από 2)

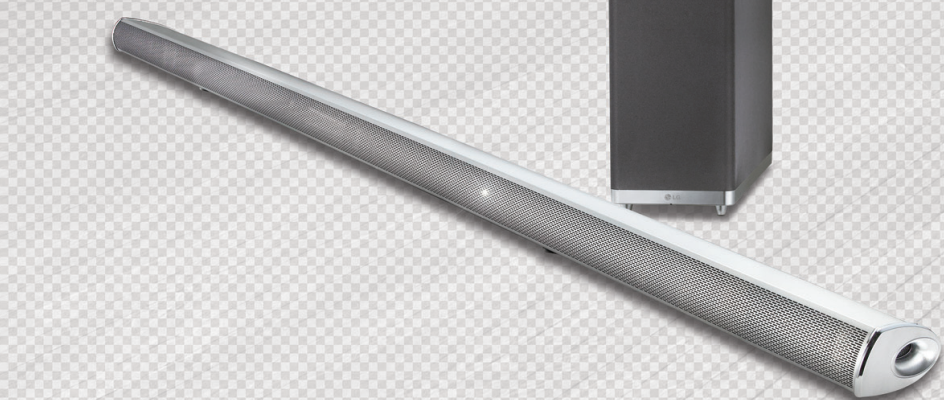
Για να δείτε τις οδηγίες για τις προηγμένες λειτουργίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lg.com> και κατεβάστε το Εγχειρίδιο του Κατόχου. Ορισμένο από το περιεχόμενο σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να διαφέρει για τη συσκευή σας.

PORTUGUÊS | MANUAL SIMPLES (2 de 2)

Para ver as instruções para recursos avançados, visite <http://www.lg.com> e depois descarregue o manual do utilizador. Alguns conteúdos deste manual podem ser diferentes da sua unidade.

ITALIANO | MANUALE SEMPLIFICATO (2 di 2)

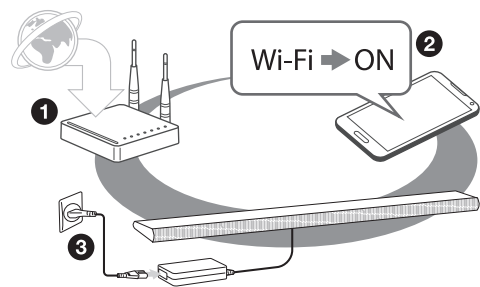
Per visualizzare le istruzioni delle caratteristiche avanzate, visita il sito <http://www.lg.com> e scarica il manuale del proprietario. Alcuni dei contenuti di questo manuale possono essere diversi da quelli del tuo dispositivo.



www.lg.com

Step 1 Prima di usare l'app "Music Flow Player"

Antes de utilizar la aplicación "Music Flow Player" / Πριν από τη χρήση της εφαρμογής "Music Flow Player" / Antes de utilizar a app "Music Flow Player"



- 1 Accertarsi di avere una rete wireless che utilizza un router a banda larga installato in casa.
- 2 Collegare il dispositivo smart alla rete domestica.
- 3 Collegare l'altoparlante alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore in dotazione.

- 1 Asegúrese de disponer de una red inalámbrica con un router de banda ancha instalado en su vivienda.
- 2 Conexión el dispositivo inteligente a la red doméstica.
- 3 Conecte el altavoz a la alimentación eléctrica con el adaptador CA proporcionado.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε εγκατεστημένο στην οικία σας ασύρματο δίκτυο που χρησιμοποιεί ευρυζωνικό δρομολογητή.
- 2 Συνδέστε την έξυπνη συσκευή σας στο οικιακό σας δίκτυο.
- 3 Συνδέστε το ηχείο στην τροφοδοσία με τη χρήση του παρεχόμενου μετασχηματιστή AC.

- 1 Certifique-se de que dispõe de uma rede que utiliza um router de banda larga instalado na sua casa.
- 2 Ligue o seu dispositivo inteligente à sua rede doméstica.
- 3 Ligue a coluna à fonte de alimentação ao utilizar o transformador CA fornecido.

❗ Il router wireless deve essere collegato a Internet. / El router inalámbrico debe estar conectado a Internet. / Ο ασύρματος δρομολογητής πρέπει να είναι συνδεδεμένος με το Διαδίκτυο. / O router wireless deverá estar ligado à Internet.

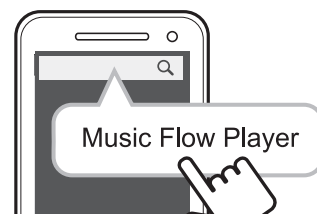
❗ Le interferenze al segnale wireless possono portare a problemi di stabilità della rete e alla riproduzione. / Las interferencias en la señal inalámbrica pueden afectar a la estabilidad de la red y la reproducción. / Οι παρεμβολές του ασύρματου σήματος ενδέχεται να προκαλέσουν ανωμαλίες στη σταθερότητα του δικτύου και στην αναπαραγωγή. / A interferência no sinal wireless poderá resultar em perda na estabilidade da rede e na reprodução.

❗ A seconda della velocità della rete, la riproduzione dei servizi musicali potrebbe funzionare in modo non ottimale. / Dependiendo de la velocidad de la red, puede no funcionar correctamente la reproducción de servicios musicales. / Ανάλογα με την ταχύτητα του δικτύου σας, ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά η αναπαραγωγή των μουσικών υπηρεσιών. / Dependendo da velocidade da sua rede, a reprodução de serviços de música poderá não funcionar corretamente.

Step 2 Installazione dell'app "Music Flow Player"

Instalación de la aplicación "Music Flow Player" / Εγκατάσταση της εφαρμογής "Music Flow Player" / Instalar a app "Music Flow Player"

Scaricare "Music Flow Player" da iTunes o da Google Play Store. / Descargue "Music Flow Player" desde iTunes store o Google Play Store. / Πραγματοποιήστε λήψη του "Music Flow Player" από το iTunes store ή το Google Play Store. / Descarregue a aplicação "Music Flow Player" na iTunes Store ou na Google Play Store.



A Digitare "Music Flow Player" nella barra di ricerca e andare su "Cerca". / Escriba "Music Flow Player" en la barra de búsqueda y pulse "Buscar". / Πληκτρολογήστε "Music Flow Player" στη μπάρα αναζήτησης και πατήστε στο "Search" (Αναζήτηση). / Digite "Music Flow Player" na barra de pesquisa e toque em "Search(Pesquisar)".



B Eseguire la scansione del QR-Code utilizzando un'app di scansione. / Escanee el código QR con una aplicación de escaneo. / Σαρώστε τον κωδικό QR με τη χρήση εφαρμογής σάρωσης. / Digitalize o código QR utilizando uma aplicação de digitalização.

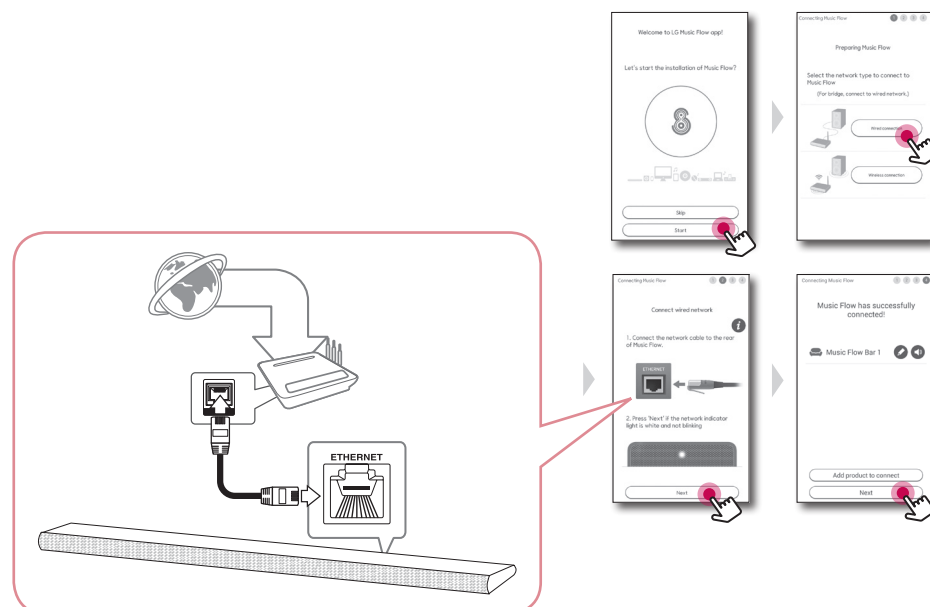
❗ A seconda del dispositivo utilizzato, l'app "Music Flow Player" potrebbe non funzionare. / Dependiendo del dispositivo, la aplicación "Music Flow Player" podría no funcionar. / Ανάλογα με τη συσκευή, ενδέχεται να μη λειτουργεί η εφαρμογή "Music Flow Player". / Dependendo do dispositivo, a app "Music Flow Player" poderá não funcionar.

❗ Music Flow Player è disponibile con le seguenti versioni del software:
SO Android: versione 2.3.3 (o successiva) / SO iOS: versione 5.1.1 (o successiva) / La aplicación Music Flow Player estará disponible con las siguientes versiones de software:
S/O Android: Ver 2.3.3 (o posterior) / S/O iOS: Ver 5.1.1 (o posterior) / Η εφαρμογή Music Flow Player θα είναι διαθέσιμη με τις ακόλουθες εκδόσεις λογισμικού:
Λειτουργικό Σύστημα Android: Εκδ. 2.3.3 (ή μεταγενέστερη), Λειτουργικό Σύστημα iOS: Εκδ. 5.1.1 (ή μεταγενέστερη) / A aplicação Music Flow Player estará disponível com as versões de software, como indicado de seguida; Android O/S: Ver 2.3.3 (ou posterior) iOS O/S: Ver 5.1.1 (ou posterior)

Step 3 Connessione di rete (Opzione 1: cablata)

Conexión de red (Opción 1: con cable) / Σύνδεση Δικτύου (Επιλογή 1: Ενσύρματη) / Ligação à rede (Opção 1: por cabo)

Per usare l'app "Music Flow Player", selezionare [Connessione cablata] e seguire le istruzioni a schermo. / Utilizando la aplicación Music Flow Player, seleccione [Conexión con cables] y siga las instrucciones de la pantalla. / Με τη χρήση της εφαρμογής Music Flow Player, επιλέξτε [Wired connection] (Ενσύρματη σύνδεση) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. / Durante a utilização da app "Music Flow Player", selecione [Ligação com fios] e siga as instruções no ecrã.

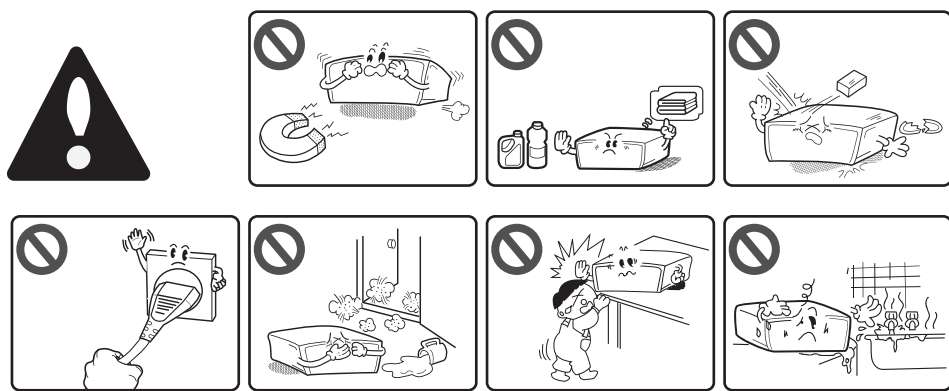
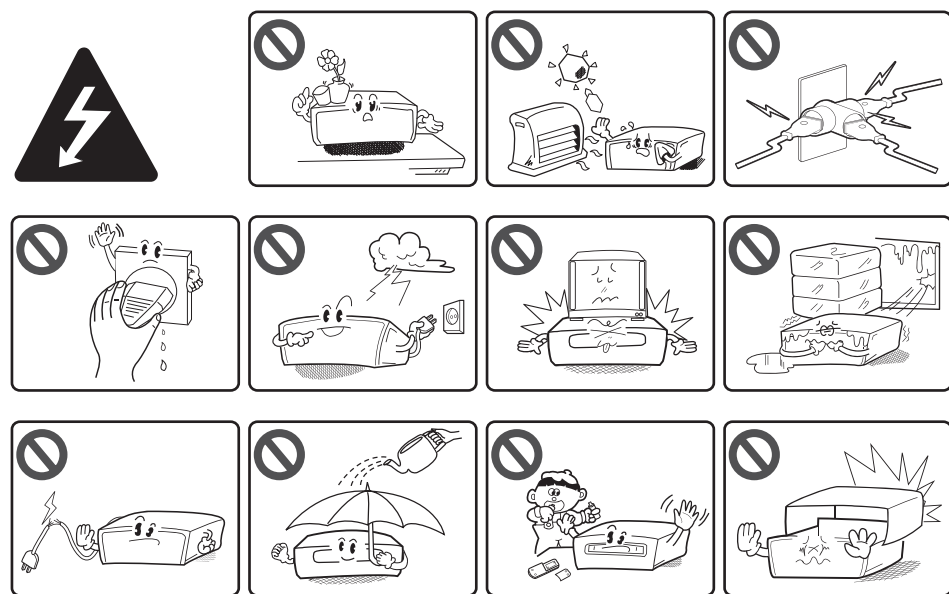


❗ Se si riavvia il router, sarà necessario anche ripristinare l'alimentazione dell'altoparlante. / Si reinicia el router, también deberá reiniciar la alimentación eléctrica del altavoz. / Εάν κάνετε επανεκκίνηση στον δρομολογητή, πρέπει να επαναφέρετε επίσης την ισχύ στο ηχείο. / Se reiniciar a router, também terá de reiniciar a alimentação da coluna.

❗ Se si installa un nuovo router, sarà necessario impostare la connessione di rete per l'altoparlante. / Si instala un router nuevo, deberá configurar la conexión de red para el altavoz. / Εάν εγκαταστήσετε νέο δρομολογητή, θα πρέπει να ρυθμίσετε τη σύνδεση δικτύου για το ηχείο. / Se instalar um novo router, terá de configurar a ligação de rede para a sua coluna.

Informazioni di sicurezza

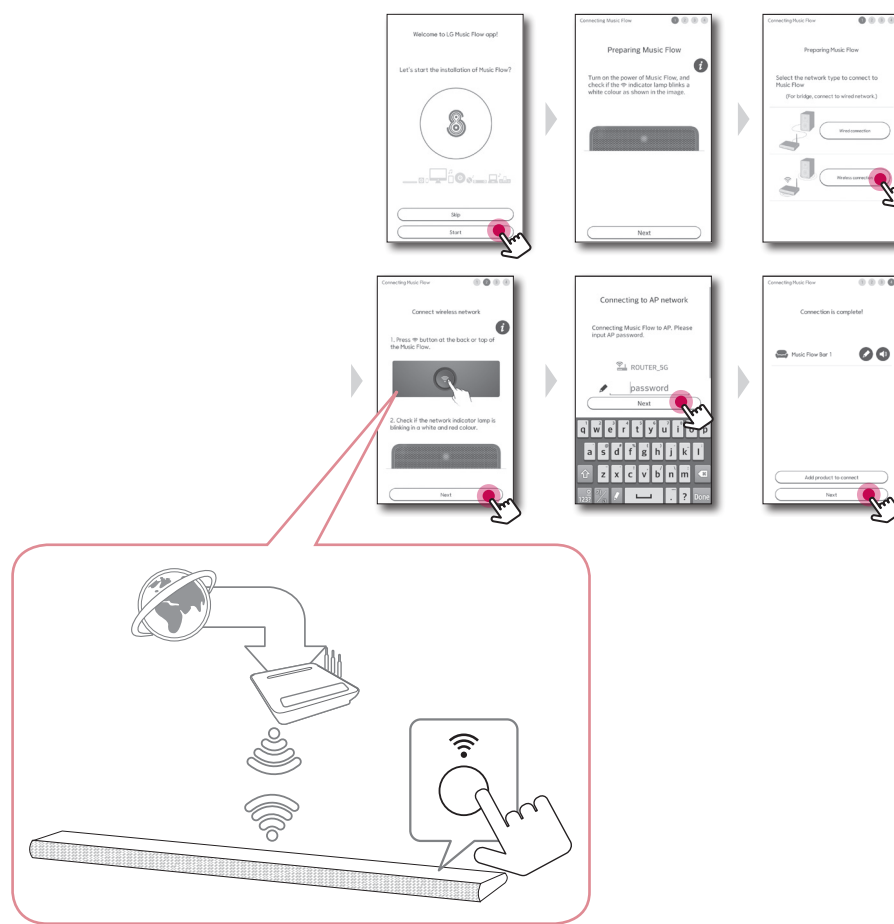
Información de seguridad / Πληροφορίες Ασφάλειας / Informação de Segurança



Step 3 Connessione di rete (Opzione 2: wireless_Android)

Conexión de red (Opción 2: inalámbrica_Android) / Σύνδεση Δικτύου (Επιλογή 2: Ασύρματη_Android) / Ligação à rede (Opção 2: Wireless_Android)

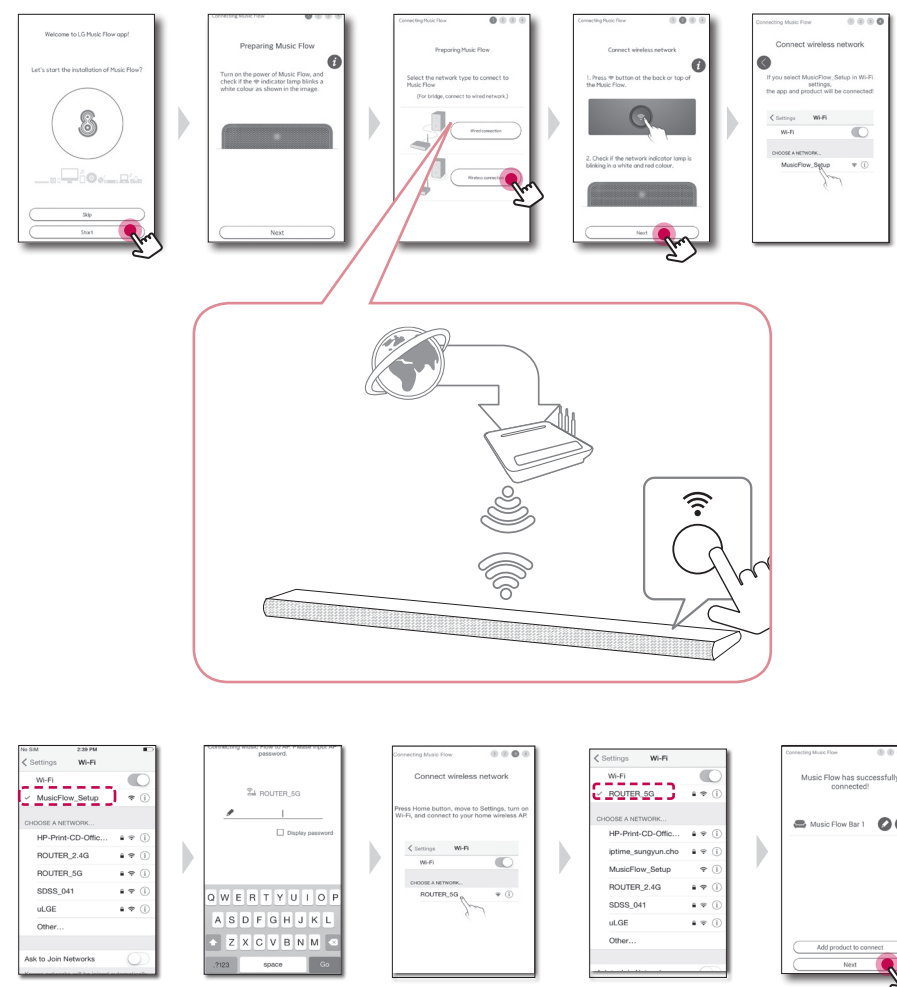
Per usare l'app "Music Flow Player", selezionare [Connessione wireless] e seguire le istruzioni a schermo. / Utilizando la aplicación Music Flow Player, seleccione [Conexión inalámbrica] y siga las instrucciones de la pantalla. / Με τη χρήση της εφαρμογής Music Flow Player, επιλέξτε [Wireless connection] (Ασύρματη σύνδεση) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. / Durante a utilização da app "Music Flow Player", selecione [Wireless connection] e siga as instruções no ecrã.



Step 3 Connessione Rete (Opzione 2: Wireless_iOS)

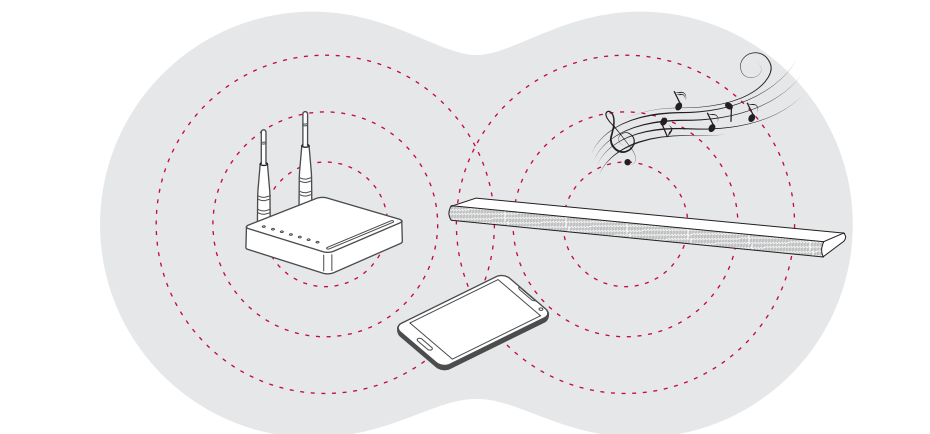
Conexión de red (Opción 2: Inalámbrica_iOS) / Σύνδεση Δικτύου (Επιλογή 2: Ασύρματη_iOS) / Ligação à rede (Opção 2: Wireless_iOS)

Per usare l'app "Music Flow Player", selezionare [Connessione wireless] e seguire le istruzioni a schermo. / Utilizando la aplicación Music Flow Player, seleccione [Conexión inalámbrica] y siga las instrucciones de la pantalla. / Με τη χρήση της εφαρμογής Music Flow Player, επιλέξτε [Wireless connection] (Ασύρματη σύνδεση) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. / Durante a utilização da app "Music Flow Player", selecione [Wireless connection] e siga as instruções no ecrã.



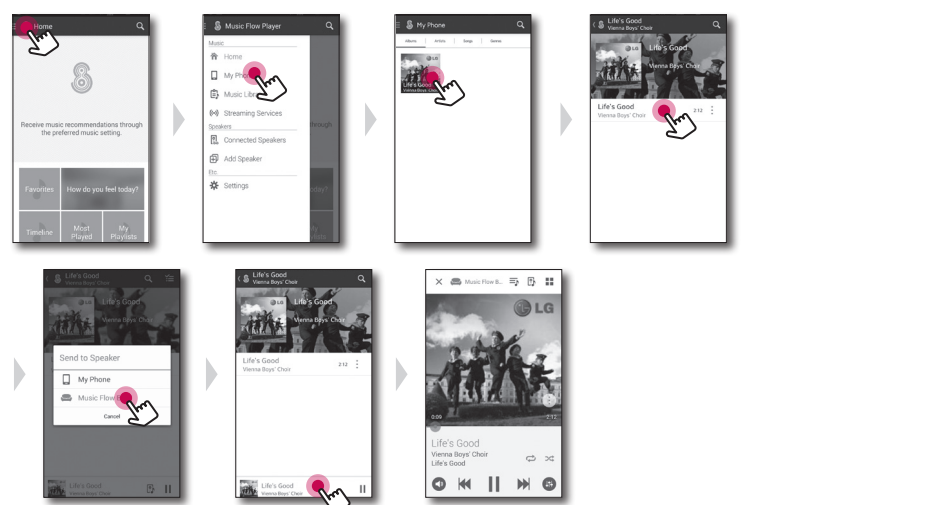
Step 4 Riproduzione della musica

Reproducción de música / Αναπαραγωγή Μουσικής / Reprodução de Música



Riproduzione di un brano su questo dispositivo

Reproduciendo una canción en este dispositivo. / Αναπαραγωγή ενός τραγουδιού σε αυτή τη συσκευή / Reproduzir uma Música neste Dispositivo

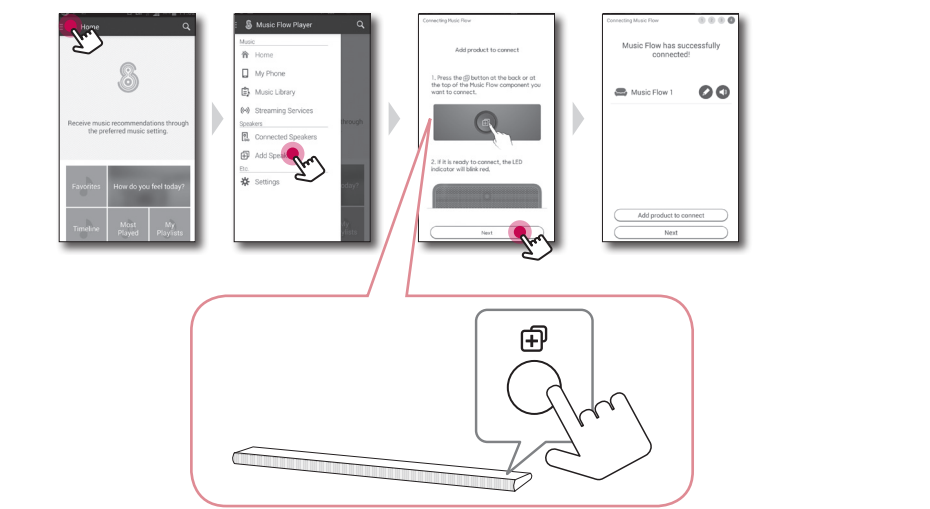


Riproduzione audio multipla

Reproducción de sonido múltiple / Αναπαραγωγή πολλαπλού ήχου / Reprodução de múltiplos sons

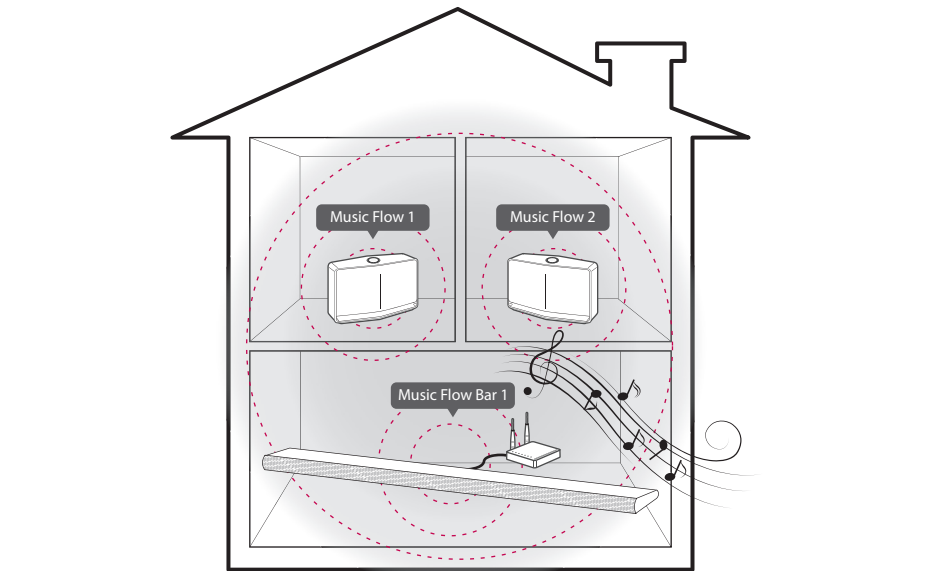
Ci sono diversi modi di ascoltare il suono : Riproduzioni Surround e a Gruppo Per utilizzare questo tipo di riproduzione, occorrono più unità LG SMART Hi-Fi AUDIO. / Hay diferentes formas de escuchar el sonido: Agrupado y reproducción Surround. Para utilizar estas reproducciones, deberá tener varios LG SMART Hi-Fi AUDIO. / Υπάρχουν διάφοροι τρόποι για να ακούσετε ήχο: Αναπαραγωγή Ομαδοποίησης και Surround. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις αναπαραγωγές, πρέπει να έχετε πολλά LG SMART Hi-Fi AUDIO. / Existe um número de formas diferentes de ouvir o som : reprodução em grupo ou em surround. Para utilizar estas reproduções, deverá adicionar outro LG SMART Hi-Fi AUDIO.

Prima di utilizzare questo tipo di riproduzione, devi aggiungere un'altra unità LG SMART Hi-Fi AUDIO. / Antes de utilizar las reproducciones, deberá añadir otro LG SMART Hi-Fi AUDIO. / Πριν τη χρήση των αναπαραγωγών, πρέπει να προσθέσετε ακόμα ένα LG SMART Hi-Fi AUDIO. / Antes de utilizar as reproduções, deverá adicionar outro LG SMART Hi-Fi AUDIO.

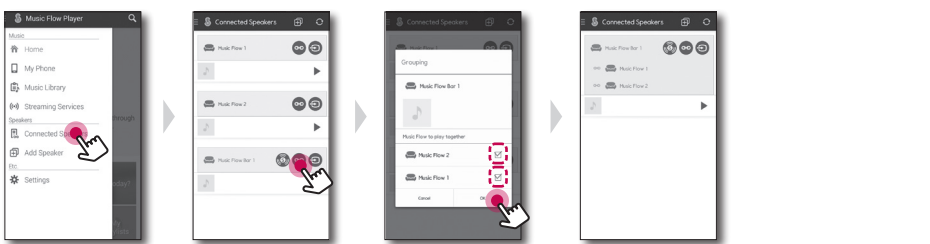


Riproduzioni a Gruppo

Agrupamiento / Ομαδοποίηση / Agrupar

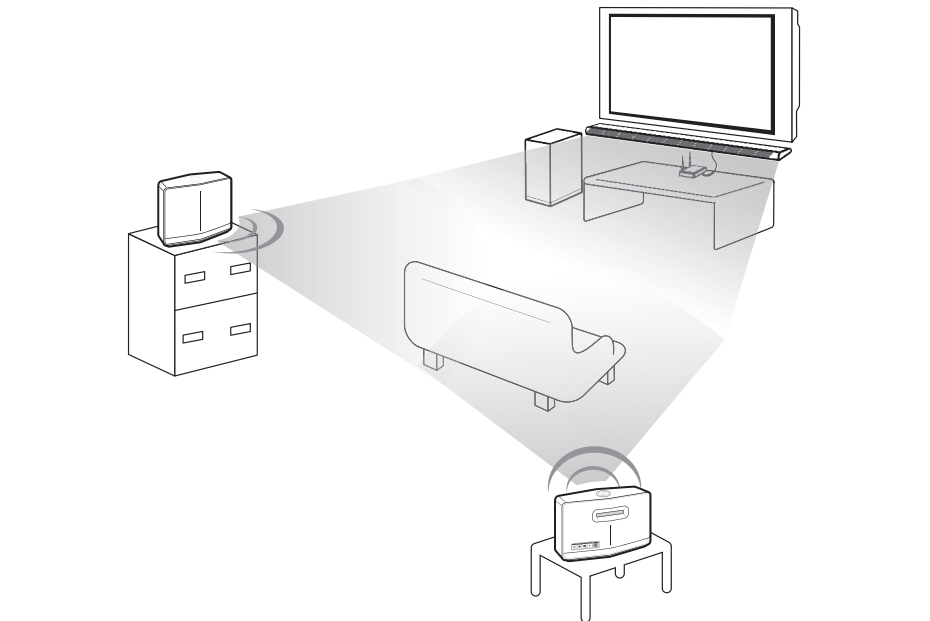


Qualsiasi numero di altoparlanti possono essere raggruppati insieme per riprodurre la stessa musica in sincronia. Nell'app Music Flow Player, selezionare [Speaker collegati] e seguire le istruzioni a schermo. / Se puede agrupar cualquier número de altavoces para reproducir la misma música sincronizada. En la aplicación Music Flow Player, seleccione [Altavoces conectados] y siga las instrucciones de la pantalla. / Μπορείτε να ομαδοποιήσετε όσα ηχεία θέλετε για αναπαραγωγή της ίδιας μουσικής συγχρονισμένα. Στην εφαρμογή Music Flow Player, επιλέξτε [Connected Speakers] (Συνδεδεμένα Ηχεία) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. / É possível agrupar várias colunas de modo a reproduzir a mesma música em simultâneo. Na app Music Flow Player, seleccione [Colunas ligadas] e siga as instruções no ecrã.

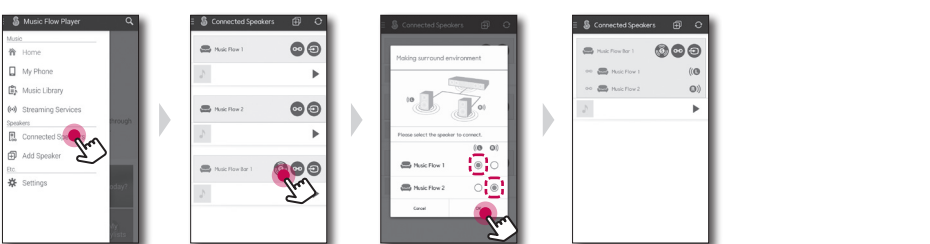


Surround

Surround / Surround / Surround



Puoi usufruire del suono surround aggiungendo altri due altoparlanti Nell'app Music Flow Player, selezionare [Speaker collegati] e seguire le istruzioni a schermo. / Puede disfrutar del sonido Surround añadiendo otros dos altavoces. En la aplicación Music Flow Player, seleccione [Altavoces conectados] y siga las instrucciones de la pantalla. / Μπορείτε να απολαύσετε ήχο surround προσθέτοντας δύο ακόμα ηχεία. Στην εφαρμογή Music Flow Player, επιλέξτε [Connected Speakers] (Συνδεδεμένα Ηχεία) και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. / Pode desfrutar do som surround ao adicionar outras duas colunas. Na app Music Flow Player, seleccione [Colunas ligadas] e siga as instruções no ecrã.



❗ Per la riproduzione a gruppi o riproduzioni surround almeno un'altoparlante deve essere collegato tramite cavo LAN. / Cuando utilice reproducción en grupo o surround, al menos un altavoz desde estar conectado con cable LAN. / Όταν απολαμβάνετε ομαδοποιημένη ή surround αναπαραγωγή, τουλάχιστον το ένα ηχείο πρέπει να είναι συνδεδεμένο με καλώδιο LAN. / Quando desfruta da reprodução em grupo ou em surround, pelo menos uma coluna deverá estar ligada por cabo LAN.

❗ Se gli altoparlanti sono collegati solo in modalità wireless, disconnettere tutte le connessioni wireless e ricollegarli solo dopo aver collegato un altoparlante con connessione cablata. / Si la conexión de los altavoces es solo inalámbrica, desconecte todas las conexiones inalámbricas y vuelva a conectarlas tras conectar uno con cables. / Εάν τα ηχεία είναι συνδεδεμένα μόνο ασύρματα, αποσυνδέστε όλες τις ασύρματες συνδέσεις και συνδέστε τις ξανά μετά από τη σύνδεση ενός ενσύρματου. / Se as colunas estiverem ligadas apenas por sistema wireless, desligue todas as ligações wireless e volte a ligá-las aos ligar uma coluna por cabo.

❗ Se gli altoparlanti non sono raggruppati, è possibile ascoltare musica diversa su ciascun altoparlante. / Si los altavoces no están agrupados, puede escuchar música diferente en cada altavoz. / Εάν τα ηχεία δεν είναι ομαδοποιημένα, μπορείτε να απολαύσετε διαφορετική μουσική από το κάθε ηχείο. / Se as colunas não estiverem agrupadas, poderá desfrutar de diferentes músicas em cada coluna.

❗ Per una riproduzione fluida, si consiglia di selezionare l'altoparlante collegato tramite cavo LAN come altoparlante master. / Para una reproducción suave, se recomienda seleccionar el altavoz conectado con el cable LAN como altavoz maestro. / Για ομαλή αναπαραγωγή, συνιστάται η επιλογή του ηχείου που συνδέεται με καλώδιο LAN ως κύριο ηχείο. / Para uma reprodução mais suave, recomenda-se a selecção da coluna ligada por LAN como coluna principal.

❗ Un segnale debole, causato da una distanza eccessiva tra gli altoparlanti o dal router wireless o dalle interferenze di segnale, possono causare riproduzione anomala. / Una señal débil debida a la larga distancia entre altavoces o el router inalámbrico y las interferencias en la señal puede hacer que la reproducción no sea correcta. / Το αδύναμο σήμα λόγω μεγάλης απόστασης μεταξύ των ηχείων ή του ασύρματου δρομολογητή ενδέχεται να προκαλέσει ανομοιότητες στην αναπαραγωγή. / A fraca intensidade do sinal, devido à distância entre as colunas ou interferências no router wireless e no sinal podem provocar falhas na reprodução.

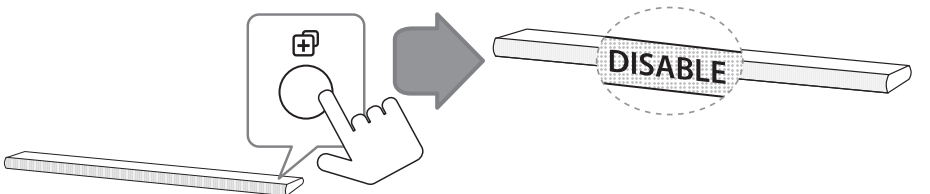
Ripristino Sound Bar

Reinicie el sistema de esta barra de sonido / Επαναφέρετε τις ρυθμίσεις σε αυτό το Σύστημα Ηχείου / Reiniciar este Sistema de Som

Inizializzazione delle impostazioni di rete

Inicializando la configuración de red / Αρχικοποίηση των ρυθμίσεων δικτύου / Inicializar as definições de rede

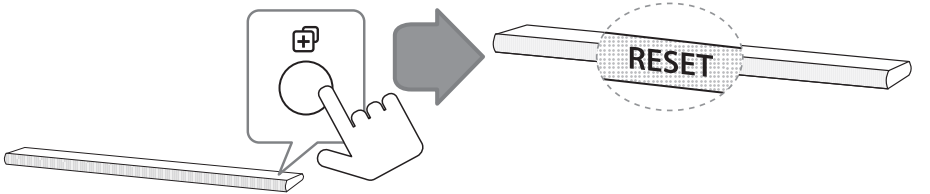
Tenere premuto il tasto [⏻] fino a sentire il segnale acustico una volta. Tutte le porte di rete wireless verranno disattivate e le informazioni di rete wireless memorizzate verranno eliminate. / Mantenga pulsado el botón [⏻] hasta oír una señal acústica una vez. A continuación, se desactivan todos los puertos inalámbricos y se borra la información almacenada de la red inalámbrica. / Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [⏻] έως ότου ακούσετε έναν ήχο μπιπ. Τότε, απενεργοποιούνται όλες οι ασύρματες θύρες και διαγράφονται οι αποθηκευμένες πληροφορίες ασύρματου δικτύου. / Prima e mantenha pressionado o botão [⏻] até ouvir um único sinal sonoro. De seguida, todas as portas da rede wireless são desativadas e a informação guardada da rede wireless é eliminada.



Impostazione di fabbrica

Configuración de fábrica / Εργοστασιακές Ρυθμίσεις / Configuração de Fábrica

Tenere premuto il tasto [⏻] fino a sentire il segnale acustico due volte. / Mantenga pulsado el botón [⏻] hasta oír una señal acústica dos veces. / Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [⏻] έως ότου ακούσετε δύο ήχους μπιπ. / Prima e mantenha pressionado o botão [⏻] até ouvir duas vezes um sinal sonoro.



Specifiche

Especificación / Προδιαγραφές / Especificações

ITALIANO

Requisiti dell'alimentatore	Ingressi : 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz Uscite : 25 V 2 A
Consumo di energia	30 W Standby in rete : 5,7 W (Se sono attivate tutte le porte di rete)
Uscita totale amplificatore	320 W
Bluetooth	Versione : 4,0 Codifica : SBC
Dimensioni (L x A x P)	(1020 x 42 x 82) mm (con la pedana)
Peso netto (appross.)	2 kg

Design e specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

ESPAÑOL

Requisitos de adaptador CA	Entradas : 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz Salidas : 25 V 2 A
Consumo de energía	30 W Reposo en red : 5,7 W (Si están activados todos los puertos de red.)
Salida total del amplificador	320 W
Bluetooth	Versión : 4,0 Código : SBC
Dimensiones (An x Al x P)	(1020 x 42 x 82) mm (con pie)
Peso neto (aprox.)	2 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Ελληνικά

Απαιτήσεις μετασχηματιστή AC	Είσοδος : 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz Εξόδος : 25 V 2 A
Κατανάλωση ισχύος	30 W Αναμονή δικτύου : 5,7 W (Με ενεργοποιημένες όλες τις θύρες δικτύου.)
Συνολική Έξοδος Ενισχυτή	320 W
Bluetooth	Έκδοση : 4,0 Κωδικοποίηση : SBC
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	(1020 x 42 x 82) mm (με το Πόδι)
Καθαρό Βάρος (Περίπου)	2 kg

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

PORTUGUÊS

Requisitos do adaptador AC	Entrada : 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz Saída : 25 V 2 A
Consumo de energia	30 W Modo Standby em rede : 5,7 W (Caso todas as portas de rede estejam activadas.)
Saída Total do Amplificador	320 W
Bluetooth	Versão : 4,0 Código : SBC
Dimensões (C x A x P)	(1020 x 42 x 82) mm (sem a base)
Peso Líquido (Aprox.)	2 kg

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Dichiarazione di conformità

CE 01970

Con la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V. dichiara che il prodotto WIRELESS MULTIRoom SOUND BAR è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. La Dichiarazione di conformità completa può essere richiesta al seguente indirizzo postale:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands
o può essere richiesto presso il nostro sito web dedicato DoC:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Questo dispositivo è un sistema a 2,4 GHz e 5 GHz a banda larga di trasmissione, destinato ad essere utilizzato in tutti gli Stati membri dell'UE e dei paesi EFTA, con la limitazione uso interno per la banda a 5 GHz (5150 - 5250 MHz). Questo dispositivo deve essere installato e utilizzato con una distanza minima di 20 cm tra il dispositivo e il corpo. Questa frase è un'istruzione generale relativa all'ambiente dell'utente.

Declaración de conformidad

CE 01970

Por la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V. declara que esta BARRA DE SONIDO MULTIRoom INALÁMBRICA cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad completa puede solicitarse a través de la siguiente dirección de correo postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands
o puede solicitarse en nuestro sitio web DoC dedicado:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz y 5 GHz, diseñado para su uso en los países miembros de la UE y países de la EFTA, con restricción de uso en interiores para la banda de 5 GHz (5150 - 5250 MHz).

Este dispositivo debe instalarse y utilizarse con un mínimo de 20 cm de distancia entre el dispositivo y su cuerpo. Y esta frase sirve como declaración general para la consideración del entorno del usuario.

Δήλωση Συμμόρφωσης

CE 01970

Με το παρόν η LG Electronics European Shared Service Center B.V. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΗΧΕΙΟ ΠΟΛΥΡΟΜΙΩΝ ΧΟΡΩΝ συμμορφείται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Η πλήρης Δήλωση Συμμόρφωσης μπορεί να αναζητηθεί από την ακόλουθη ταχυδρομική διεύθυνση:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands
ή μπορείτε να την αναζητήσετε στην ειδική ιστοσελίδα ΔΣ:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Η παρούσα συσκευή αποτελεί σύστημα ευρυζωνικής μετάδοσης 2,4 GHz και 5 GHz που προορίζεται για χρήση σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ και της ΕΖΕΣ, με περιορισμό χρήσης σε εσωτερικό χώρο της μπάντας των 5 GHz (5150 - 5250 MHz). Αυτή η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματός σας. Αυτή η φράση είναι γενική δήλωση για να ληφθεί υπόψη το περιβάλλον του χρήστη.

Declaração de Conformidade

CE 01970

A LG Electronics European Shared Service Center B.V. declara por este meio, que esta BARRA DE SOM MULTIRoom WIRELESS, está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/EC. A Declaração de Conformidade completa pode ser solicitada através do seguinte endereço postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands
ou pode ser solicitada no nosso website de DoC dedicado:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo é um sistema de transmissão por banda larga de 2,4 GHz e 5 GHz, destinado a ser utilizado em todos os Estados membros da UE e nos países da EFTA, com uma restrição para uso interno da banda de 5 GHz (5150 - 5250 MHz).

Este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância de 20 cm no mínimo entre o dispositivo e o seu corpo. E esta frase serve como declaração geral para apreciação do ambiente do utilizador.

AVVISO PER IL SOFTWARE OPEN SOURCE

Per ottenere il codice sorgente contenuto in questo prodotto secondo quanto consentito dalle licenze GPL, LGPL, MPL e altre licenze Open Source, visitare <http://opensource.lge.com>. In aggiunta al codice sorgente, sono disponibili per il download tutti i termini di licenza, le esclusioni di responsabilità e le relative note di copyright. LG Electronics fornisce anche il codice Open Source su CD-ROM a fronte del pagamento di una cifra a copertura dei costi che tale distribuzione comporta (come il costo del supporto, di spedizione e gestione) in seguito a richiesta inviata via e-mail a: opensource@lge.com. Questa offerta è valida per tre (3) anni a partire dalla data di acquisto del prodotto.

AVISO DE SOFTWARE DE CÓDIGO ABIERTO

Para obtener el código fuente correspondiente GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que contiene este producto, visite <http://opensource.lge.com>. Además del código fuente, podrá descargar las condiciones de las licencias, exención de responsabilidad de la garantía y avisos de copyright. LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com. Esta oferta es válida durante tres (3) años a partir de la fecha de adquisición del producto.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΝΟΙΧΤΟΥ ΚΩΔΙΚΑ

Για τη λήψη του πηγαίου κώδικα που διέπεται από τις άδειες χρήσης GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες χρήσης ανοιχτού κώδικα, οι οποίες περιλαμβάνονται στο προϊόν, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://opensource.lge.com>. Εκτός από τον πηγαίο κώδικα, διατίθενται προς λήψη όλοι οι αναφερόμενοι όροι αδειών χρήσης, οι αποποιήσεις ευθύσεων και οι σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων. Η LG Electronics παρέχει επίσης τον ανοιχτό κώδικα σε CD-ROM έναντι αντιτίμου που καλύπτει το κόστος της διανομής (όπως το κόστος του μέσου εγγραφής, την αποστολή και την παράδοση) κατόπιν υποβολής αιτήματος μέσω e-mail στη διεύθυνση opensource@lge.com. Αυτή η προσφορά ισχύει για περίοδο τριών (3) ετών από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.

NOTAS SOBRE SOFTWARE DE CÓDIGO ABIERTO

Para obter o código fonte incluído neste produto ao abrigo da GPL, LGPL, MPL e outras licenças de código aberto visite <http://opensource.lge.com>. Além do código fonte, pode transferir todas as condições da licença referidas, renúncias de garantia e avisos de direitos de autor. A LG Electronics também irá fornecer-lhe um código aberto em CD-ROM por um valor que cobre as despesas de distribuição, como os custos do suporte, envio e processamento, mediante pedido por e-mail para opensource@lge.com. Esta oferta é válida por 3 (três) anos a partir da data de aquisição do produto.

Sostituzione della batteria / Sustitución de la pila / Αντικατάσταση μπαταρίας / Substituição da bateria

